

сopственик куће  
sopstvenik kuće

хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

**ПРИЈАВА – PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Земљско Ли.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Р. Цвицаркер
Занимање — Zanimanje	Поллак Рејена Куварица јуџ.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	5. V. 1884
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Угодотан Вировитина
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Удова
Брачно стање — Брачно stanje	
Вера — Vera	Ј. Мосијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	Салица Салица
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)  
(место)  
(mesto)

20. V. 91  
БГ

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
20. II. 41	Земска	21	Рагмановић Варања		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД